



*Le congrès mondial Apimondia a rassemblé 10 000 participants, dont 60% d'étrangers, sur 5 jours, du 15 au 20 septembre dernier au Corum. Grâce à ce congrès, les hôtels, dans un rayon de 40 kilomètres autour de Montpellier, affichaient tous complet.*

## DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

# MONTPELLIER AGGLOMÉRATION, CAP SUR L'INTERNATIONAL !

**Parce que la mondialisation des échanges est une réalité, Montpellier Agglomération a choisi d'en être l'acteur plutôt que le spectateur. En nouant des accords économiques avec la Chine, les États-Unis, le Canada, l'Italie, l'Allemagne ou le Brésil, Montpellier Agglomération facilite l'accès de nos PME au marché mondial et soutient ainsi leur activité. Cette stratégie d'internationalisation permet de hisser nos filières d'excellence au meilleur niveau et de faire connaître Montpellier Agglomération partout dans le monde. L'international, c'est aussi une ouverture culturelle, qui se construit avec les scientifiques, les artistes, les sportifs lors des grands événements internationaux. Le rayonnement de Montpellier Agglomération, c'est l'affaire de tous et il profite à chacun.**

# RELATIONS INTERNATIONALES DE SHANGHAI À SEATTLE, LES PARTENAIRES DE MONTPELLIER AGGLOMÉRATION DANS LE MONDE



**CANADA** (Sherbrooke)



**13<sup>e</sup> puissance économique mondiale**

33 143 600 habitants

■ **Partenaire** : L'agence de développement « *Innovation et Développement Economique Sherbrooke* » (IDES) de la ville de Sherbrooke, au Québec, depuis mai 2009.

■ **Derniers échanges** : Mission de Montpellier Agglomération à Sherbrooke, Laval Québec et Montréal, en mai 2009. Plusieurs visites d'entreprises québécoises attendues en 2010.



**ÉTATS-UNIS** (Seattle / New-York)



**1<sup>ère</sup> puissance économique mondiale**

305 651 442 habitants

■ **Partenaires** : Sur la côte Est, le Research Polytechnic Institute (RPI) de New-York State, depuis 2007. Échanges avec le BYANIS, le réseau des incubateurs de l'État de New-York, le MOITI, l'agence de développement économique de l'État du Massachusetts, et l'incubateur du Nord Brunswick spécialisé dans les biotechs, New Jersey. Sur la côte Ouest, le William M. Factory Small Business Incubator, à Seattle depuis 2007. Échanges avec des incubateurs de la Silicon Valley, près de San Francisco.

■ **Derniers échanges** : Mission de Montpellier Agglomération en 2009 dans les États de New-York, du New Jersey et du Massachusetts, avec la Région Languedoc-Roussillon et Sud de France. Mission dans la Silicon Valley en octobre 2009.



**BRÉSIL** (Brasilia)



**9<sup>e</sup> puissance économique mondiale**

189 612 814 habitants

■ **Partenaire** : Le gouvernement fédéral de Brasilia, depuis juin 2009, pour un accord de coopération sur les transports et l'urbanisme.

■ **Derniers échanges** : Signature de l'extension des accords par Jean-Pierre Moure, 1<sup>er</sup> Vice-président de Montpellier Agglomération, à Brasilia, le 7 septembre 2009. Visite de la délégation brésilienne à Montpellier Agglomération en décembre 2008.

Seattle

Sherbrooke

New York

Bruxelles

He



Brasilia

Reconnue pour la qualité de son Business Innovation Centre, élu meilleur incubateur mondial en 2007, Montpellier Agglomération a noué des partenariats économiques dans le monde entier. Ces accords permettent aux entreprises innovantes de l'agglomération d'accéder plus rapidement et facilement à de vastes marchés, comme ceux de la Chine et des États-Unis, les deux premières puissances économiques mondiales. Tour d'horizon.



**BELGIQUE** (Bruxelles, capitale de l'Union européenne)



**Europe : 1<sup>re</sup> puissance économique mondiale**

736 883 271 habitants dans 27 pays

■ **Partenaires** : Maison du Languedoc- Roussillon à Bruxelles, pôles de compétitivité, association Transferts LR/ Entreprise Europe Network.

■ **Derniers échanges** : Trois missions depuis 2008 auprès de la Commission Européenne et de pôles de compétitivité belges dans les secteurs des biotechnologies, des TIC et des biocarburants. Prochaine mission du 24 au 26 novembre sur la thématique de l'eau.

Heidelberg



**ALLEMAGNE** (Heidelberg)

**4<sup>e</sup> puissance économique mondiale**

82 400 996 habitants

■ **Partenaires** : Parc Technologique de Heidelberg depuis 2007 avec le Réseau d'Affaires Franco-Allemand du Languedoc- Roussillon (RAFAL) depuis 2008. Accueil d'une délégation allemande en août 2009.

■ **Derniers échanges** : Visite d'une délégation allemande pour présenter les opportunités d'affaires sur la Bio-Région Rhein Neckar à Montpellier Agglomération en février 2008.

Milan



**ITALIE** (Milan)



**10<sup>e</sup> puissance économique mondiale**

60 017 677 habitants

■ **Partenaires** : Le Business innovation Centre La Fucina et le parc technologique de Padano, Milan, depuis 2007.

■ **Derniers échanges** : Mission de Montpellier Agglomération à Milan en juillet 2008. Visite d'une délégation italienne en mai 2008.

Shanghai



**CHINE** (Shanghai)



**2<sup>e</sup> puissance économique mondiale**

1 338 612 968 habitants

■ **Partenaires** : Le Réseau des 39 incubateurs de la ville de Shanghai, depuis 2004.

■ **Derniers échanges** : Cinq délégations chinoises reçues depuis 2008. Mission de Montpellier Agglomération en Chine en novembre 2007, avec la Région Languedoc-Roussillon. Préparation de l'exposition universelle de Shanghai en 2010.

# DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE PARTIR ENSEMBLE À LA CONQUÊTE DU MONDE

**Montpellier Agglomération fait du soutien aux entreprises et à l'emploi une priorité, particulièrement en cette période de crise. Assurer le développement économique du territoire passe par une stratégie d'internationalisation, adaptée aux besoins des entreprises et aux réalités économiques. Présentation.**



Dans cet incubateur international à New York, les entreprises étrangères disposent de petits bureaux tout équipés.

du high tech, le marché est forcément mondial car nous avons des compétences très pointues», explique Pierre Fiorini, directeur d'HPC Project, éditeur de logiciels, qui a participé à deux missions internationales avec Montpellier Agglomération, au Québec et à New York. Depuis 2007, ces missions ont permis à 42 entreprises et 12 laboratoires de démarcher à l'étranger dans des conditions privilégiées, grâce aux accords économiques passés entre Montpellier Agglomération et des incubateurs des Etats-Unis, de Chine, du Canada et d'Italie.

## Après New York, la Silicon Valley

«Le fait que notre incubateur, le BIC, ait obtenu un premier prix mondial fait de nous un partenaire crédible, qui peut jouer dans la cour des grands», se réjouit Gilbert Pastor, Vice-président de Montpellier Agglomération au Développement Economique et à l'Emploi. Après être parti à l'assaut de New York, centre névralgique de l'économie mondiale, en avril dernier, Montpellier Agglomération et les entreprises des TIC s'attaqueront à la Silicon Valley, place forte des nouvelles technologies, en octobre prochain. Les partenaires naturels de Montpellier Agglomération pour le développement économique du territoire, la Région Languedoc-Roussillon, Transferts LR et Sud de

France Export, sont régulièrement associés à ces missions économiques. Montpellier Agglomération les organise pour permettre aux entreprises de rencontrer en un minimum de temps tous les acteurs indispensables à leur développement international : partenaires commerciaux et technologiques potentiels, investisseurs, institutions... Les programmes des déplacements sont chargés... et rentables ! (voir les témoignages des chefs d'entreprises ci-dessous). Des « success stories », comme celle de l'entreprise IntraSense, présente à Paris, Montpellier et Shanghai, devenue en quatre ans une entreprise incontournable de l'imagerie médicale, sont là pour en témoigner. ♦

\*Award International 2007 du « Meilleur Incubateur » décerné par NBIA National Business Incubation Association.

## CHIFFRE

# 70

c'est le nombre d'entreprises et laboratoires qui ont été accompagnés par Montpellier Agglomération dans leur stratégie d'internationalisation depuis 2007.

## TÉMOIGNAGES

**Romain Bellet**, directeur-associé de **Yooda**. Éditeur de logiciels, créé en 2002 avec le soutien du BIC. 8 salariés sur le parc d'activités Euréka.



En mission au Québec en mai 2009. « Pour vendre mon logiciel aux USA, il ne suffit pas de le traduire, il faut s'adapter à d'autres réflexes. Le Québec est un laboratoire pour aborder le marché américain, car les Québécois sont des américains qui parlent français. Là-bas, j'ai trouvé une société partenaire, qui va tester mon produit et l'adapter au marché d'Amérique du Nord. Dès mon retour de mission, j'ai réorienté l'ergonomie de mon logiciel en anglais. Il sera développé d'ici juin 2010. Cette mission économique au Québec a fonctionné comme un accélérateur ».

**Pierre Fiorini**, directeur d'**HPC Project**. Logiciels et solutions informatiques, créé en 2007 avec le soutien du BIC. 12 salariés à Cap Omega.



En mission à New York en avril 2009, au Québec en mai 2009, et bientôt sur la côte Ouest. « Ces missions avec Montpellier Agglomération ont été très rentables. Elles m'ont permis d'introduire un environnement d'investisseurs et de partenaires potentiels auquel je n'aurais pas pu avoir accès autrement. La mission à New York m'a permis d'avoir une adresse physique aux États-Unis, qui me donne une visibilité, et nous avons entamé une collaboration avec un Professeur du Research polytechnic Institute. Au Québec, nous avons pris des contacts intéressants et nous allons retourner à Sherbrooke par nos propres moyens cette année. »

## FACILITER L'ACCÈS DES PME AUX FINANCEMENTS EUROPÉENS

Les programmes européens regorgent d'opportunités, mais restent difficiles d'accès pour les PME. Pour les aider à bénéficier de cette importante source de financement, Montpellier Agglomération organise des missions à Bruxelles, siège de la commission européenne. Depuis juin 2008, trois filières, les biotechnologies, les TIC et les énergies renouvelables, en ont bénéficié. À chaque fois, les entreprises se sont montrées très intéressées par les rencontres organisées à la Maison du Languedoc-Roussillon avec les représentants de la Commission Européenne. Otonomia, qui développe des interfaces pour l'autonomie des personnes handicapées, a ainsi découvert l'existence d'un appel à projet européen sur ce thème. *«Nous allons donc répondre au prochain qui sera lancé sur ce thème»*, explique son directeur Stéphane Bou. De leur côté, les élus jouent à Bruxelles un rôle essentiel de promotion du territoire. *«Les commissaires européens sont sollicités par tous les territoires d'Europe»*, explique Gilbert Pastor, Vice-président de Montpellier Agglomération au Développement Economique et à l'Emploi. *«En fédérant les différents acteurs d'une même filière, nous contribuons à la rendre plus visible et plus identifiable»*.



## LE SITE DE L'AGGLO SPEAKS ENGLISH



[www.europeanmarketaccess.com](http://www.europeanmarketaccess.com), c'est le nouveau portail économique en anglais lancé en juin 2009 par Montpellier Agglomération pour présenter les services offerts aux entreprises étrangères à la recherche d'une implantation. Montpellier Agglomération a obtenu en 2008 le label international «Softlanding», décerné aux incubateurs reconnus pour leur capacité à accueillir des entreprises étrangères. Seule une dizaine d'incubateurs dans le monde est ainsi labellisée. Montpellier Agglomération se distingue, en effet, par une offre de services adaptés (études de marché, assistance administrative et culturelle, traduction...) et par un grand projet : le MIBI (Montpellier International Business Incubator). Cet hôtel d'entreprises proposera dès 2010 une cinquantaine de bureaux aux entreprises tournées vers l'international, qu'elles soient étrangères ou françaises.

### Philippe Garnier, directeur de Penbase.

Synchronisation des terminaux mobiles, créé en 2003 avec le soutien du BIC. 10 salariés à Cap Alpha.



En mission à Bruxelles en décembre 2008, à New York en avril 2009, et bientôt sur la côte Ouest. *«Nous avons monté un embryon de société à New York. Nous sommes à l'heure de choix importants. Nous hésitons encore entre la côte Est et la côte Ouest, où notre activité, le wireless, est mieux représentée, d'où notre intérêt pour cette seconde mission de Montpellier Agglomération dans la Silicon Valley. Par ailleurs, ces missions nous permettent de rencontrer des investisseurs américains, de mieux connaître leurs us et coutumes»*.

## 3 QUESTIONS À



### Jacques VIDAL

Directeur de la stratégie et de l'innovation de l'IDES (Innovation Développement Sherbrooke)

#### Pourquoi avoir signé cet accord économique avec Montpellier Agglomération ?

**Jacques Vidal :** Nous sommes très intéressés par la façon dont Montpellier Agglomération soutient la création et le développement d'entreprises innovantes et accueille les entreprises internationales. C'est un modèle de développement.

#### Qu'est-ce qui a rapproché Montpellier Agglomération de Sherbrooke ?

Nos deux universités avaient des échanges depuis plusieurs années. Nous avons des compétences communes dans le secteur des technologies environnementales et de la santé. De plus, dans l'étude sur l'attractivité des territoires pour les investissements étrangers, réalisée par KPMG en 2006, Sherbrooke et Montpellier étaient toutes deux classées N°1 sur leurs zones respectives, la zone Nord Est des États-Unis / Canada pour Sherbrooke et la zone Europe Continentale pour Montpellier Agglomération.

#### En quoi ce partenariat économique est-il bénéfique aux deux territoires ?

Le grand avantage, c'est que nous sommes deux pays francophones. Pour nos entreprises, Montpellier est une porte d'entrée sur les marchés de l'Europe du Sud. Et pour les entreprises de Montpellier, nous sommes les cousins américains : nous parlons français, mais notre modèle d'affaires est un modèle anglo-saxon. C'est un premier pas vers le marché nord-américain.

## EN SAVOIR PLUS

### LIENS

■ <http://eco.montpellier-agglo.com> : le portail économique de Montpellier Agglomération.

■ <http://eco.mbp.montpellier-agglo.com> : des business plans pour les porteurs de projet.

■ [www.montpellier-business.com](http://www.montpellier-business.com) : le site des entreprises innovantes.

■ [www.europeanmarketaccess.com](http://www.europeanmarketaccess.com) : le site en anglais destiné aux entreprises étrangères.

### PUBLICATIONS

■ **Éco-Infos** : la Lettre d'information économique de Montpellier Agglomération. À télécharger sur [www.montpellier-technopole.com](http://www.montpellier-technopole.com)

■ **Technopoles Infos** : la newsletter économique de Montpellier Agglomération. Hebdomadaire. Abonnez-vous gratuitement sur le site.

### CONTACT

■ [ml.armengaud@montpellier-agglo.com](mailto:ml.armengaud@montpellier-agglo.com)

### AGENDA

■ Montpellier Prospectives le 17 décembre sur le thème : PME, comment vaincre la peur du déploiement à l'international et éviter le repli sur soi en temps de crise ? Marc Abeles, anthropologie donnera aux chefs d'entreprise des outils pour décoder les écarts culturels et réussir au niveau international. [www.montpellier-prospectives.com](http://www.montpellier-prospectives.com)

# QUAND MONTPELLIER AGGLOMÉRATION CONSEILLE BRASILIA POUR SON TRAMWAY

**Montpellier Agglomération conseillera Brasilia, la capitale du Brésil, pour la réalisation du premier tramway moderne d'Amérique Latine. Un accord de coopération technique a été conclu pour les six ans à venir. Une formidable reconnaissance de l'expertise montpelliéraine en la matière.**



Avec le tramway de Montpellier, **Marc Le Tourneur**, directeur de la TaM, **Jean-Pierre Moure**, 1<sup>er</sup> Vice-président de Montpellier Agglomération et **Alain Zylberman**, Vice-président de Montpellier Agglomération aux Relations Internationales ont représenté le savoir-faire français en matière de transports, aux côtés du TGV.

Le réseau de tramway de Montpellier Agglomération, le plus long de France avec la ligne 3, est devenu une référence dans le monde des transports publics. Chaque année, plusieurs dizaines de délégations, de France et de l'étranger, viennent s'en inspirer pour la réalisation de leurs projets. C'est ainsi qu'une délégation de Brasilia, la capitale du Brésil, a été séduite par le réseau de tramway montpelliérain, en juin 2008.

Dans le cadre de l'année de la France au Brésil 2009, Brasilia a obtenu de l'Agence Française de Développement (AFD), en charge de l'aide aux pays du Sud, un prêt de 134 M€ pour financer son tramway, ainsi qu'une assistance technique, à choisir parmi les collectivités françaises. « Les Brésiliens ont apprécié la réussite commerciale de notre tramway, ainsi que son design et son intégration dans la cité », explique Alain Zylberman, Vice-président de Montpellier Agglomération aux Relations Internationales.

## Un savoir-faire qui s'exporte

Montpellier Agglomération, qui sera défrayée à hauteur de 350 000 € pour cette mission de conseil, enverra ses spécialistes à Brasilia pour collaborer avec les techniciens et urbanistes brésiliens. La capitale du Brésil, construite dans les années 60, est une ville de 2,3 millions d'habitants en croissance rapide, qui souhaite développer les transports en commun. La première ligne de

22 km devrait être mise en service en 2014, et s'inscrire dans le cadre d'un Plan de Déplacements Urbains inspiré du PDU de Montpellier Agglomération. « Nous sommes très heureux de cet accord avec le Brésil, qui est un grand pays émergent », précise Jean-Pierre Moure, 1<sup>er</sup> Vice-président de Montpellier Agglomération, qui a participé aux cérémonies de l'année de la France au Brésil en présence du Président de la République Nicolas Sarkozy et du Président brésilien Luiz Inacio Lula da Silva, début septembre. « Montpellier Agglomération a une bonne réputation autant en France qu'à l'étranger, que ce soit pour ses transports, la station d'épuration Maera, qui a trois certifications internationales, ou le BIC. Notre savoir-faire fait école », souligne-t-il. « Nous continuerons à travailler avec l'Agence Française de Développement, en particulier pour développer la coopération avec les pays du bassin méditerranéen ». ♦

## TÉMOIGNAGE

**Alain Foucaran**, Professeur à l'Université Montpellier 2, co-responsable du programme énergie :



« L'idée de créer à l'Université Montpellier 2 un Master international sur les énergies renouvelables m'est venue au cours de la mission en Belgique organisée par Montpellier Agglomération, en discutant avec des professeurs des universités de Gand et de Bruxelles, puis en écoutant les commissaires européens de la direction de l'énergie. Le Master accueillera une vingtaine d'étudiants, qui iront étudier dans différents pays de l'Union. Il

formera les professionnels des énergies renouvelables dont l'Europe a besoin. Partout, les collectivités et les entreprises prennent des mesures d'économies d'énergie. Il leur faut des professionnels pluridisciplinaires. Grâce à la mission de Montpellier Agglomération, nous avons tout de suite trouvé des partenaires intéressés, qui ont la même vision que nous ».

## www.montpellier-agglo.com, UN PORTAIL MULTILINGUE



Le portail de [www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com) est traduit en anglais, langue internationale, mais aussi en chinois et en portugais, langue officielle du Brésil. Quant au site du développement économique destiné aux entreprises et acteurs du monde économique, il est traduit en six langues : anglais, allemand, portugais, espagnol, italien et chinois.

# SHANGHAI, LE PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ

Depuis 2004, Montpellier Agglomération mène une coopération économique exemplaire avec Shanghai, la capitale économique chinoise. Une prochaine mission est prévue en 2010, à l'occasion de l'exposition universelle.



◀ Montpellier Agglomération a fait la promotion de son territoire, lors de la Semaine de la France à Shanghai, en novembre 2007, en partenariat avec la Région Languedoc-Roussillon.

Didier Théron, invité par Montpellier Danse l'été dernier, qui présentera « Les Trois Grâces » lors de la cérémonie d'ouverture. La municipalité de Shanghai, partenaire de Montpellier Agglomération depuis 2004, a du reste proposé au Président de Montpellier Agglomération, Georges Frêche, d'être son invité d'honneur. Des expositions au Musées des Sciences et Technologies de Shanghai en partenariat avec les chercheurs montpelliérains du projet RIDER et ceux du projet ARCUS (voir encadré) sont également en préparation.

## Des relations de longue date avec Shanghai

La municipalité de Shanghai, ville de 17 millions d'habitants, est à la tête d'un réseau de 39 incubateurs d'entreprises innovantes, partenaires de Montpellier Agglomération depuis la signature d'accords économiques en 2004, renouvelés en 2007. Ces accords ont été suivis de résultats. Ils ont notamment permis à l'entreprise montpelliéraine Intrasense de s'implanter en Chine, marché réputé complexe, et à l'entreprise chinoise Ixento de s'implanter dans l'agglomération de Montpellier, dans la pépinière Cap Omega. Des bourses

sont également attribuées aux porteurs de projet d'implantation en Chine, dans le cadre du réseau France-Chine Innovation. Présidé par Gilbert Pastor, Vice-président de Montpellier Agglomération au Développement économique et à l'Emploi, le réseau France-Chine Innovation est un réseau national qui facilite le déploiement de coopérations technologiques entre la France et la Chine. ♦

## CHIFFRE

# 30



c'est le nombre de délégations étrangères qui ont été reçues par Montpellier Agglomération depuis 2006, venues de tous les continents. Ici, Michel Bahou, Maire de la commune d'Akpro-Misséréty au Bénin, intéressé par la question des transports en commun, avec Alain Zylberman, Vice-président aux Relations Internationales.

L'exposition universelle de Shanghai, du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre 2010, sur le thème « Meilleure ville, meilleure vie » s'annonce grandiose et spectaculaire.

À lui seul, le Pavillon France attend 70000 visiteurs par jour, qui pourront

goûter à la cuisine des restaurateurs montpelliérains Jacques et Laurent Pourcel. Choisis pour animer les cinq restaurants du site, les frères Pourcel connaissent bien Shanghai, où ils ouvrent un second restaurant en mai 2010. Autre Montpelliérain retenu pour représenter la France, le chorégraphe

## DÉVELOPPEMENT DURABLE : NOS CHERCHEURS S'EXPORTENT



La délégation de Montpellier Agglomération menée par le Président Georges Frêche, en visite sur l'île de Chongming en novembre 2007.

L'agglomération de Montpellier compte près de 250 structures de recherche. De plus, Montpellier Agglomération accueillera la première compétence mondiale sur la recherche agronomique, au Corum, en mars 2010. Les projets liés au développement durable sont nombreux, comme le projet ARCUS, sur l'île écologique de Chongming. Le Gouvernement chinois et la Municipalité de Shanghai ont créé un site pilote, à l'échelle d'une île, qui intègre l'agriculture écologique, les industries propres et innovantes, l'immobilier « vert », l'écotourisme... Agropolis International, campus mondial des sciences vertes, porte un projet de coopération scientifique entre chercheurs montpelliérains et shanghaiens, qui sera valorisé dans le cadre de l'Exposition universelle de Shanghai 2010. Initié par le réseau France-Chine Innovation, ARCUS est financé par l'État et la Région Languedoc-Roussillon.

## EN LICE POUR ACCUEILLIR LE CENTRE MONDIAL DE L'AGRONOMIE

MONTPELLIER AGGLOMÉRATION EST EN CONCURRENCE AVEC ROME ET NAIROBI POUR ACCUEILLIR LE GROUPE CONSULTATIF POUR LA RECHERCHE AGRONOMIQUE INTERNATIONALE (CGIAR). LE PRÉSIDENT GEORGES FRÊCHE A FAIT LE DÉPLACEMENT À WASHINGTON, SON SIÈGE ACTUEL, POUR PROPOSER NOTRE CANDIDATURE. LA PRÉSENCE D'AGROPOLIS INTERNATIONAL, QUI RÉUNIT LA PLUS GRANDE CONCENTRATION DE COMPÉTENCES EN AGRONOMIE ET FAIT RÉFÉRENCE DANS LA COOPÉRATION AVEC LES PAYS DU SUD, EST UN ATOUT DE TAILLE DANS LA COMPÉTITION. LA DÉCISION SERA RENDUE EN DÉCEMBRE 2009 PAR L'ONU.

# DES ÉCHANGES CULTURELS FOISSONNANTS

**Les équipements et événements culturels soutenus par Montpellier Agglomération attirent les plus grands artistes internationaux. Du chorégraphe Merce Cunningham au chef d'orchestre Lawrence Foster en passant par de nombreux jeunes talents, ils offrent au public de l'agglomération le meilleur d'une culture ouverte sur le monde.**



Event, une chorégraphie de Merce Cunningham, remontée spécialement pour le festival Montpellier Danse en 2007.

## Montpellier Danse, saison et festival

Si le français demeure la langue traditionnellement utilisée par les danseurs classiques de toute l'Europe, l'anglais l'a supplanté dans les studios de danse contemporaine, marquée par l'influence

américaine. « Un tiers des compagnies invitées au festival Montpellier Danse viennent de pays étrangers », précise Jean-Paul Montanari, le directeur de Montpellier Danse, qui a donné au festival une dimension internationale dès sa

création en 1981. Les chorégraphes américains occupent une place privilégiée : Merce Cunningham, Trisha Brown, Bill T. Jones, Alonzo King y ont créé l'événement. Inversement, des chorégraphes montpelliérains, comme Dominique Bagouet, hier, ou Mathilde Monnier, aujourd'hui, ont eu des carrières internationales. Le public professionnel est également très international : en 2009, Montpellier Danse a accueilli 271 professionnels venus de 24 pays différents, du Canada au Burkina Faso en passant par Cuba, l'Islande ou la Tunisie...

## Opéra et Orchestre National de Montpellier et Festival de Radio France

« Les concours des orchestres nationaux sont ouverts à tous les musiciens sans conditions de nationalités. Et sans d'autres distinctions que le talent ! », explique René Koering, superintendant de la musique. C'est ainsi que Lawrence Foster, Américain d'origine roumaine, a récemment été nommé directeur musical de l'Opéra National de Montpellier, à la suite de Friedmann Layer, Autrichien. Régulièrement, l'Orchestre se produit à l'étranger (République tchèque, Italie, Liban, Grèce, Japon...) et accueille des invités venus d'ailleurs, comme cet ensemble de percussions

## TÉMOIGNAGE

Paula DEITZ, chroniqueuse au *New-York Times*



Le 9 février 2008, Paula Deitz publie dans le *New-York Times*, le plus diffusé des journaux de la côte Est, un article sur une peinture de Nicolas Poussin, *Vénus et Adonis*, prêtée par le Musée Fabre de Montpellier Agglomération au Metropolitan Museum. Cette journaliste new-yorkaise est passionnée par l'extraordinaire histoire de cette toile, séparée en deux parties au XVIII<sup>e</sup> siècle, dont l'une a atterri à New-York et l'autre à Montpellier. « Pendant des années, nous l'avons vue au Metropolitan avec cette affiche qui précisait qu'il en manquait la moitié », explique-t-elle. « C'était un événement car pour la première fois, on le voyait reconstitué ». La toile reconstituée a ensuite été exposée au Musée Fabre de Montpellier Agglomération, qui s'apprête à racheter la partie manquante, avec l'aide de fonds privés et publics. Chroniqueuse, mais aussi directrice de revue littéraire et auteur, Paula Deitz a découvert le Musée Fabre en février 2007, lors de sa réouverture après travaux : « C'était une inauguration magnifique. Je me souviens du monde qu'il y avait à l'entrée, sur le parvis dessiné par Buren. C'est un musée très chic, un petit Louvre. » En relation avec le conservateur du Musée Fabre Michel Hilaire depuis 2003, Paula Deitz l'a retrouvé lors la conférence de presse organisée à New-York par Montpellier Agglomération, en avril dernier. Elle revient régulièrement en France, et n'exclut pas de faire un tour par Montpellier : « J'aimerais venir y écouter Lawrence Foster, votre nouveau chef d'orchestre ».

## CHIFFRE

# 100 MILLIONS D'EUROS

C'est le chiffre d'affaires généré par le tourisme de congrès dans l'agglomération de Montpellier, 3<sup>e</sup> pôle congressiste en France, derrière Paris et au coude à coude avec Nice et Lyon. Un million de congressistes et visiteurs sont accueillis chaque année.

venu du Québec en mars dernier pour Figures du siècle. Enfin, le festival de Radio France est un grand moment de rayonnement international pour Montpellier, puisque les grands concerts du soir sont retransmis en direct sur de nombreuses radios d'Europe, dans le cadre d'accords entre Radio France et l'Union Européenne de Radiodiffusion.

### Le Musée Fabre de Montpellier Agglomération

Le Musée Fabre est membre-fondateur du réseau des musées américains et français FRAME (French Regional et American Museum Exchange), qui rassemble 24 musées régionaux de part et d'autre de l'Atlantique. « *Ce partenariat unique a déjà permis l'organisation de trois expositions et une quatrième, autour de Caravage, est en projet pour 2012* », explique Michel Hilaire, conservateur du Musée Fabre de Montpellier Agglomération. Le musée entretient des relations permanentes avec les musées européens et américains, à qui il emprunte ou prête des oeuvres pour des expositions temporaires. Dernièrement, des peintures de Mucha ont été empruntées au Belvédère de Vienne, en Autriche, et à la Kunsthalle de Munich, en Allemagne. Dès cet automne, plusieurs toiles vont être prêtées : des Bazille, Courbet et Monet quittent Montpellier pour Passariano en Italie, un Bazille part à Wuppertal en Allemagne et un Fabre à Madrid en Espagne... ♦

## SPORT : l'Europe à portée de main



Aux côtés de **Jean-Pierre Moure**, 1<sup>er</sup> Vice-président de Montpellier Agglomération, la star des parquets de handball **Nikola Karabatic** de retour à Montpellier retrouve ses fans sur la place Jean Jaurès. Avec lui, le MAHB vise la reconquête du titre européen.

Auréolés d'un titre de Champion d'Europe en 2003 et forts de 123 matches européens, les handballeurs du MAHB, onze fois Champions de France, sont les meilleurs représentants sportifs de Montpellier Agglomération sur la scène internationale. Cette saison, avec le retour de la star Nikola Karabatic et la construction de la nouvelle Grande salle, le club redouble d'ambitions européennes. Outre les hommes de Patrice Canayer, des champions de sports individuels et surtout quatre autres clubs collectifs portent cette année les couleurs de Montpellier Agglomération au-delà des frontières nationales : les volleyeurs du Montpellier Volley retrouvent cette saison la Coupe d'Europe, les basketteuses du Basket Lattes Montpellier Agglomération sont engagées en Eurocoupe, les rugbymen du Montpellier Hérault Rugby participent au Challenge européen

et l'équipe du Montpellier Water-Polo poursuit son aventure en Ligue Européenne de Natation. La Piscine Olympique Antigone de Montpellier Agglomération accueillera d'ailleurs, du 22 au 25 octobre prochains, quatre équipes européennes qui participeront au premier tour de la compétition (voir agenda p 45). Ces dernières années, Montpellier Agglomération est devenue incontournable dans l'organisation d'événements sportifs internationaux. Coupe du Monde de football en 1998, Championnats du Monde de handball en 2001, Coupe du Monde de rugby en 2007... Les équipements sportifs de haut niveau de Montpellier Agglomération sont le théâtre de manifestations sportives exceptionnelles qui sont autant d'occasions de promouvoir le territoire communautaire. L'économie locale en est le premier bénéficiaire.

© André Hanpartzounian



**Georges Frêche**, Président de Montpellier Agglomération avec **Elisabeth Rohatyn**, Présidente du réseau des musées franco-américains FRAME lors de leur rencontre à New-York en avril dernier. ♦

## TOURISME DE CONGRÈS : Montpellier Agglomération, destination phare

Une trentaine de grands congrès internationaux ont lieu chaque année au Corum ou au Parc des expositions. Fin septembre, le congrès international de l'apiculture Apimondia a rassemblé 10000 participants autour de 300 scientifiques venus de plus de 100 pays différents. Cet immense congrès n'était pas venu en France depuis 50 ans. En novembre, 50000 visiteurs sont attendus au Sitevi 2009, le 1<sup>er</sup> salon d'affaire international pour les acteurs des filières vin et fruits et légumes. En décembre, ce sera le tour des professionnels des énergies renouvelables avec Energaia, avant ceux de l'eau, qui se retrouveront à Hydragaia en avril 2010. Les manifestations internationales représentent au moins 20% de l'activité d'Enjoy Montpellier, qui gère

le Parc des expositions, le Zénith Sud, le Corum et bientôt la Grande Salle. Enjoy, dont l'actionnaire principal est Montpellier Agglomération, est membre de grands réseaux internationaux, comme l'International Congress Association (ICA), qui permet de toucher des clients dans le monde entier. « *Pour le seul deuxième semestre 2009, nous avons remporté une dizaine de congrès mondiaux, comme Apimondia* », précise François Barbance. Ces grands événements génèrent d'importantes retombées économiques, pour les hôteliers, les restaurateurs et les prestataires. De plus, « *les congressistes découvrent l'Agglomération de Montpellier en déplacement professionnel et reviennent souvent en famille pour les vacances* », explique François

Barbance. Cette stratégie d'accueil d'événements internationaux sera encore renforcée dès 2010 grâce à la Grande salle multifonctions, qui pourra accueillir de grands salons avec ses 12 500 m<sup>2</sup> d'expositions, à deux pas du Parc des expositions (voir p32-33).

